

Міністерство освіти і науки України
Сумський державний університет
Наукове товариство студентів, аспірантів,
докторантів і молодих вчених СумДУ

ПЕРШИЙ КРОК У НАУКУ

Матеріали
ІХ студентської конференції
(Суми, 25 лютого 2018 року)



Суми
Сумський державний університет
2018

ФОРМА CONTINUOUS АНГЛІЙСЬКОГО ДІЄСЛОВА: PROS AND CONTRA

Руденко М.Д., студент; СумДУ, гр. ПР-71

Граматична будова будь-якої мови, і безпосередньо англійської, є тим непорушним каркасом на який нанизується усе багатство її лексичного потенціалу. Змінним компонентом вважається лексичний, а от граматичний, а у даному дослідженні звернемося до часо-видової категорії англійського дієслова, є тією непорушною константою, яка за жодних умов не зазнає змін. Та виникає питання, чи дійсно так воно є у живому мовленні.

Continuous – tense, that denotes an action proceeding continuously at a definite period of time, within certain time limits [1, с.49]. Цей час використовується для позначення подій, які відбуваються протягом зазначеного періоду часу. При цьому слід наголосити, що форми Continuous використовуються з певними словами, такими, як, наприклад, *now, at the moment, at some definite time* та інші. Порівняйте:

Now, what I am also arguing is that bringing undocumented immigrants out from the shadows, putting them in the formal economy, will be good because employers can't exploit them and undercut their wages [2].

Для аналізу взято політичний дискурс, адже він на сьогоднішній день перебуває на піку своєї популярності, саме політичні промови лунають звідусіль щодня, і спосіб, у який політики ведуть розмову (лексична, граматична, стилістична складові), так чи інакше нав'язується носіям мови.

Х.Клінтон у цьому прикладі використала форму Continuous, причому вона додала слово-маркер *now*, таким чином наголосивши на тому, що дія дійсно відбувається прямо зараз, чого й вимагає правило вживання форм Continuous.

I was up in New Hampshire, the biggest complaint they have with all the problems going on in the world, ... is heroin that pours across our southern borders, just pouring and destroying their youth. It's poisoning the blood of their youth and plenty of other people [2].

А у даному прикладі Д.Трампа вдається до форми Continuous, не подаючи жодних звичних для цієї часо-видової форми лексичних маркерів. У такий спосіб відбувається виведення процесу отруєння нації із переліку буденних справ, адже ця проблема зростає, міняється, живиться соціальними негараздами. А отже, у даному контексті *it's poisoning* набуває не лише граматичних, а й семантичних ознак Continuous.

I think it's terrible if you go with what Hillary is saying in the ninth month you can take the baby and rip the baby out of the womb of the mother just prior to the birth of the baby [2].

Речення *Hillary is saying* зовсім не означає, що Х. Клінтон зараз вимовляє промову. Напевне, що її виступ передував репліці Д. Трампа, наведеній у даному прикладі. Тоді навіщо ж вжито дієслово у формі Present Continuous? І знову ж спрацьовує незамінна маніпулятивність політичного дискурсу, яка покликана, аби занурити реципієнта у вир подій, аби змусити адресата відчути кожен відтінок значення вжитих слів. І саме форма Continuous за рахунок своєї тривалості, моментності, плинності створює необхідне театральне тло. Ось він цей політичний театр, який так вдало розігрується перед очима глядачів-виборців. І все за рахунок не лише вдало підібраних лексичних, а й граматичних одиниць.

Приходимо до висновку, що граматичні форми досить вдало використовуються у мовленні задля досягнення необхідного перлокутивного ефекту. Вони перетворюються із інструменту будови на інструмент впливу. І у такому формулюванні потребують подальшого ретельного вивчення, де б до уваги бралися не лише лінгвальні показники, а й екстралінгвальні, які в сумарному плані вибудовують той чи інший дискурс.

1. Ильиш Б.А. Строй современного английского языка / Б.А. Ильиш. – Ленинград : «Просвещение», 1971. – 189 с.
2. Presidential Debates 2016 [Електронний ресурс]. – Режим доступу до сайту : <https://www.vox.com/policy-and-politics/2016/10/19/13336894/third-presidential-debate-live-transcript-clinton-trump>

Керівник: Попова О.В., доцент